

В. И. Даль

ТОЛКОВЫЙ  
СЛОВАРЬ

В СОВРЕМЕННОЙ ОРФОГРАФИИ



Издательство АСТ  
МОСКВА

УДК 811.161.1'374.3  
ББК 81.2Рус-4  
Д15

Современную версию подготовил Юрий Медведев,  
член Союза писателей России,  
член Международной федерации художников при ЮНЕСКО

**Даль, Владимир Иванович.**

Д15 Толковый словарь русского языка / В. И. Даль. — Москва:  
Издательство АСТ, 2025. — 640 с. — (Карманная библиотека  
словарей: лучшее (м)).

ISBN 978-5-17-155546-7

В знаменитом словаре Владимира Ивановича Даля представлена лексика русского языка во всем ее многообразии. Многие статьи содержат в качестве примеров пословицы, поговорки, отрывки из народных песен.

Это издание представляет собой сокращенную версию словаря, который в полном объеме содержит более 200 тысяч слов, не считая примеров употребления и образцов устного народного творчества.

В данную книгу попали слова, которые можно встретить в русской классической литературе; привычные слова, обладавшие другими значениями во времена Даля; а также часть лексики, описывающая исторические реалии. Текст воспроизводится в современной орфографии, но с сохранением основных особенностей авторской пунктуации.

Издание адресовано всем, кому интересна история русского языка.

**УДК 811.161.1'374.3**  
**ББК 81.2Рус-4**

## ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Перед вами легендарный словарь Владимира Ивановича Даля (1801–1872), писателя, фольклориста, этнографа, историка. Он назвал его так — «Толковый словарь живого великорусского языка». Первое издание вышло в 1866 году, и всем образованным людям страны сразу стало ясно, что речь идет о совершенно незаурядном явлении. Автор в одиночку проделал гигантский объем работы (сегодня это было бы, наверное, под силу только целому авторскому коллективу). Даль собрал более 200 тысяч слов и около 30 тысяч пословиц и поговорок. И не просто собрал, а растолковал каждое слово, показал, как оно употребляется в живой речи.

Отметим здесь это ключевое определение «живой». Автору удалось главное: его словарь и поныне живет, как живет русская речь, в нем представленная, хотя многие слова для нас вроде бы умерли, поскольку мы перестали ими пользоваться. Даль сумел так рассказать о них, что они воскресают на страницах словаря. И в немалой степени этому помог его литературный дар (ведь перу Даля принадлежат и несколько повестей, переложения русских сказок, другие сочинения). Читать его словарь можно и как талантливо написанную книгу — не только как справочное издание. Вот, к примеру, его яркая и остроумная «характеристика» одного из популярных персонажей все тех же сказок — Бабы-яги:

«БАБА-ЯГÁ или яга-баба — сказочное страшилище, большуха над ведьмами, подручница сатаны; Баба-яга костяная нога: в ступе едет, пестом погоняет (упирается), помелом следы замечает; она простоволоса и в одной рубахе, без опояски: то и другое верх бесчиния».

А сколько в словаре поговорок и пословиц, иллюстрирующих использование того или иного слова! Сколько приводит Даль синонимов, попутно помечая, в каких местах (губерниях) Российской империи они употреблялись в значении слова заглавного! Перед нами великолепное, даже «избыточное» — порой создается именно такое впечатление — богатство русского языка во всех его проявлениях.

Есть и еще одна особенность у этой книги: в каком-то смысле ее можно считать своеобразным энциклопедическим справочником по цивилизации, которая уже перестала существовать. Обычаи, подробности быта, нравы живших тогда людей — все это органически вплелось в ткань словаря, причем не в сухих описаниях, а в форме увлекательных и в то же время точно передающих житейские реалии мини-рассказов.

В настоящем издании представлена сокращенная версия знаменитого словаря.

Текст дается в современной орфографии, но при этом сохранены основные особенности авторской пунктуации, расстановки ударений в словах и т. п. Чтобы отделить разные значения одного и того же слова, автор использует двойные прямые скобки || . Жирным шрифтом он дает помимо заглавного слова другие формы или производные от него, а также варианты написания. Например: **ОБРЕТА́ТЬ**, **обрести́** или **обрéсть**.

Книга адресована старшеклассникам, учащимся колледжей и вузов. Однако она доставит удовольствие и тем, кто просто интересуется русским языком.

Словарь Даля напоминает всем говорящим и пишущим по-русски, какими языковыми сокровищами они обладают.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- Артил.* — артиллерия; артиллерийский термин  
*Арш.* — аршин  
*Арх.; арханг.* — архангельское;  
архангельский говор  
*Астрах.; астрх.* — астраханское *Астрономич.* — астрономическое; термин астрономический  
*Б. ч.* — большей частью  
*Безлич.* — безличное, безлично  
*Бран.* — бранно, бранное, ругательное слово  
*Буд.* — будущее (время)  
*Взв.; возвр.* — возвратный (закон)  
*Винит.* — винительный падеж  
*Винокур.* — винокуренное (производство)  
*Воен.* — военное; термин военный  
*Волж.* — волжское  
*Вост.; восточ.* — восточное слово  
*Вост.-сиб.* — восточносибирское  
*Вят.* — вятское  
*Глаг.* — глагол  
*Горн.* — горное (производство)  
*Греч.* — греческое (слово)  
*Дательн.* — дательный падеж  
*Дейст.* — действие  
*Дл.* — длина

- Донск.* — донское  
*Др.* — другой, другие  
*Древн.* — древне-; древнее  
*Еврейск.* — еврейское; слово еврейского происхождения  
*Ед.* — единственное (число)  
*Ж.* — женский (род)  
*Зап.* — западное  
*Зап.-сиб.* — западносибирское  
*Знач.* — значение  
*Зодч.* — встречающееся в зодчестве  
*Иконопис.* — иконописное  
*Именит.* — именительный падеж  
*Искаж.* — искаженное слово  
*Итал.* — итальянское (слово)  
*Кавк.* — кавказское  
*Кал.* — калужское  
*Камчат.* — камчатское  
*Картежн.* — картежное  
*Касп.* — каспийское  
*Католич.* — католическое  
*Кузнеч.* — кузнечное (дело, производство)  
*Крымс.* — крымское слово  
*Ласк.* — ласкательное, ласкательно  
*Лат.* — латинское  
*М.* — мужской (род)  
*Малорос.* — малороссийское  
*Малоупотр.* — малоупотребительное  
*Междом.* — междометие  
*Местоим.* — местоимение  
*Мн.; множ.* — множественное (число)  
*Морск.* — морское; морской термин  
*Музык.* — музыкальное; музыкальный термин  
*Назв.; назыв.* — название, называется  
*Напр.* — например

- Нар.*; *нареч.* — наречие  
*Народн.* — народное  
*Наст.* — настоящее (время)  
*Новг.*; *новгородск.* — новгородское  
*Нем.* — немецкое; слово немецкого происхождения  
*Нескл.* — несклоняемое (слово)  
*Об.*; *общ.* — общий (род)  
*Ок.* — окончательный (вид)  
*Ол.* — олонекское  
*Орн.* — оренбургское  
*Особ.* — особенно; особый  
*Относ.*; *относц.* — относящийся  
*Отрицат.* — отрицательный  
*Охотн.* — охотничье  
*Пес.* — песня, песенное  
*Персидск.* — персидское  
*Плотниц.* — плотницкое (дело, ремесло)  
*Повелит.* — повелительно; повелительное наклонение  
*Пр.* — прочее  
*Предл.* — предлог  
*Презрит.* — презрительно  
*Прил.*; *прилаг.* — прилагательное  
*Прич.* — причастие  
*Противоп.* — противоположное  
*Пск.* — псковское  
*Пчеловодн.* — пчеловодное; термин пчеловодства  
*Разн.* — разное  
*Раскольн.* — раскольничье, у раскольников  
*Родит.* — родительный падеж  
*Ряз.* — рязанское  
*Саж.* — сажень  
*Сапожн.* — сапожное (дело)  
*Св.* — святой  
*Свадебн.* — свадебное, свадебный

- Святочн.* — святочное  
*Сев.* — северное  
*Сиб.* — сибирское  
*Сказоч.* — сказочное  
*Собир.* — собирательное  
*Собств.* — собственно, собственный  
*Сокр.* — сокращенно, сокращенный  
*Солдатск.* — солдатское (выражение)  
*Ср.* — средний (род)  
*Сравнит.* — сравнительно  
*Стар.* — старинное  
*Столярн.* — столярное (дело)  
*Страд.; стрд.* — страдательный (залог)  
*Строит.* — строительное (дело)  
*Суц.* — существительное  
*Т. е.* — то есть  
*Таврич.* — таврический  
*Татар.* — татарское (слово)  
*Творит.* — творительный падеж  
*Торг.* — торговое (слово, выражение)  
*Увел.* — увеличительное  
*Укор.* — укорительное  
*Умалит.* — умалительное (то же, что и уменьшительное)  
*Униз.* — унижительное  
*Употр.; употреб.* — употребительное  
*Ф.* — фунт  
*Физическ.* — физический (термин)  
*Франц.* — французское (слово)  
*Црк.; церк.* — церковное  
*Черноморск.* — черноморское  
*Шулерск.* — шулерское (слово, выражение)  
*Шуточ.; шутч.* — шуточное, шутивно  
*Юж.; южн.* — южное  
*Ярс.* — ярославское

## А

**АБЕВѢГА** ж. — алфавит, буква, азбука.

**АБРАКАДАБРА** ж. — таинственное слово, перешедшее от древних евреев и греков; род заговора, особ. от лихорадки.

**АБРѢК** м. — отчаянный горец, давший срочный обет или зарок не щадить головы своей и драться неистово; также беглец, приставший для грабежа к первой шайке.

**АБЦУГ** м. — в азартной картежной игре: каждая метка, пара карт вправо и влево.

**АВВА** м. церк. — отец; || Создатель, Бог; || архимандрит, настоятель, игумен. *Амма* — духовная мать в монастыре.

**АВГУСТ** м. — название восьмого месяца в году, стар. серпень, зарев; густарь — всего обильно, густо едят. *Мужику в августе три заботы: и косить, и пахать, и сеять. Бабам в августе праздник* — жатва, а с сентября и бабье лето. *Август собориха* или *припасиха. Августейший* — почет, величанье, титул государя и его семейства; славный, прославленный. Самое название месяца дано было в честь римского императора Августа.

**АВЕРЬЯН** м. — растение валериана, мяун, кошачья трава, кошачий корень; земляной ладан, глухой серпий, марьян, стоян, болдырьян.

**АВО́СЬ**

**АВО́СЬ** нареч. иногда с придачею частиц: *ко, то, же, ну, вот, либо* — может быть, станется, сбудется, с выражением желания или надежды. *На авось мужик и хлеб сеет. На авось казак на конь садится, на авось его и конь бьет. Держись за авось, поколе не сорвалось. Авоська* м. — будущий желанный случай, счастье, удача; отвага; || кто делает все на авось. *Ему авоська дал или обещал. Авоська веревку вьет, небоська петлю накидывает.*

**АВРАА́МОВО ДЕ́РЕВО** — кустарник или деревцо, из семейства железняковых, железянок; агнец непорочный.

**АВРО́РА** ж. — утренняя заря, зорька, заряница; брезг, свет, рассвет, утреница, денница, досвет, досветки; || алый и золотистый свет по овиди, по закрою (горизонту) до восхода солнца.

**АВСЕ́НЬ** м. — первый день весны, 1 марта, коим прежде начинался год; ныне название это перенесено на Новый год и на Васильев вечер, канун Нового года.

**А́ГГЕЛ** м. церк. — злой дух, диавол, сатана.

**А́ГНЕЦ** м. *а́гница* ж., *агня́* ср. — ягня, ягненок, ярка, барашек; || иносказание непорочности во плоти; || церк. представитель Спасителя.

**АГРАМА́НТЫ** м. мн. — узорочные плетжки из шнурков, для обшивки женских уборов, занавесок и пр., витейка, витушек.

**АД** м. — адея, геенна, тартар, тартарары, бездна, преисподняя, тьма кромешная, печь огненная; || хайло, пасть, зев, горло, глотка. || Невыносимое житье, ссора в доме, крик, брань, драка, содом. *И в аду люди живут, о привычке; и в аду обживешься, так ничего. В рай просятя, а заживо в ад лезут.*

**АДА́М** м., вообще — человек во плоти, грешник; || падкий на соблазн. || Взятый от земли; || праотец. *Помер Адам — ни Богу, ни нам, ни душа на небо, ни кости в зем-*

лю (разбитый горшок). *Это при Адаме было* — в старину незапамятную. *Новый Адам* церк. — Спаситель. *Адамова голова* — мертвая голова, т. е. человеческий череп.

**АДАМА́НТ** м. стар. — алмаз, бриллиант.

**АДМИРА́Л** м. — генерал флота. *Контр-адмирал* — генерал-майор; *вице-адмирал* — генерал-лейтенант; *адмирал* или *полный адмирал* — генерал от —. || Денная бабочка аталанта, черная, с алою каймою по подолу крыльев. *Адмирáльша* ж. — жена адмирала. *Адмиралтѣйство* ср. — место и здания, где производятся дела и работы флота; тут верфи, эллинги, доки, мастерские, запасы, иногда и самое управление.

**АДОНИ́С** м. — растение стародубка, из семейства лютиковых.

**А́ДРЕС** м. — словесное указание или записка, ярлык для отыскания лица; || поименование в векселе того, кому должник обязан уплатить деньги; || просительное, поздравительное, благодарственное, почетное письмо; || речь на бумаге от имени места, сословия, общества. *Адресный билет* — выдаваемый в столицах адрес-конторю, местом, которое отбирает виды у людей податного состояния и выдает от себя другие, записывая местожительства. *Адрес-календарь* — именной список жителям, с показанием их звания, местожительства и пр.

**АДЪЮТА́НТ** м. — военный офицер в звании этом при генерале, для поручений и передачи приказаний.

**АЗ** м. — первая буква славянской азбуки (А). || Церк. и стар. первое лицо, я; в беседе говор. шутя: *Аз грешный*. *Прочитал от аза до ижицы* — все. *Он аза в глаза не знает* — ничего не смыслит.

**А́ЗБУКА** ж. — алфавит, абевега, стар. буквица; собрание в порядке всех письмен, букв, какой-либо грамоты; *азбука славянская* — собственно буквица, кириллица, для отличия

**АКА́ФИСТ**

от глаголицы, вероятно, придуманной папистами; || учебник грамоты, букварь; || начальные основания какой-либо науки. *Азбуку учат, во всю избу кричат.*

**АКА́ФИСТ** м. — неседален, церковная хвалебная песнь и молитвы Спасителю, Богоматери и св. угодникам. *Ака́фистный молебен* — с акафистом. *Ака́фистник* м. — сборник акафистов, книга. || Любитель акафистов.

**АКВАМАРИ́Н** м. — берилл, камень из рода изумрудов, цвета морской волны. *Аквамариновый цвет, аквамариновые подвески.*

**АКРИ́ДА** ж. церк. — сарана, саранча; кобылка, кузнечик.

**АКСАМИ́Т** м., *оксамит* стар. — бархат.

**АКСЕЛЬБА́НТ** м. — плетеница из шнурков, носимая адьютантами и др. чинами на плече: наплечник, оплечье, наплечье.

**АЛАЛЫ́КА** об. *лалыка* — картавый, нечисто произносящий буквы, особенно *л* вместо *р*.

**АЛА́ТЫРЬ** — загадочный камень, поминаемый в сказках и заговорах: *бел-горюч камень, лежащий на дне морском, либо на море на киане, на острове на Буяне.*

**АЛЕБА́РДА** ж. — пешее оружие: топор и копье на длинном древке; протазан, бердыш. *Алеба́рдник, алеба́рдщик, алеба́рдовщик* м. — кто вооружен алебардою.

**АЛЕКСАНДРЕ́ЙКА**, *лександре́йка* ж. — красная бумажная ткань, с пронижкой другого цвета (белую, синюю, желтую), на крестьянские рубахи.

**АЛКА́ТЬ** чего, алкаю и алчу — голодать, быть голодным, томиться голодом; хотеть есть, позываться на еду, на выть, на пищу; || налагать на себя голод, тощу; поститься, удерживаясь от еды; || сильно хотеть, жаждать чего, стремиться силою воли. *Взалкать* — захотеть есть, проголодаться. *Алка́ние* ср. *алкота́, алчба́* ж. — голод; голодание. *Ни жажда хлеба не просит, ни алчба воды.* || Ненасытность, жад-

ность; *áлчность* ж. — жадность в прямом и переносном значении.

**АЛКОНÓСТ** м. — сказочная райская птица с человеческим лицом, изображавшаяся на наших лубочных картинах.

**АЛЛЕГÓРИЯ** ж. — иносказание, инословие, иноречие, оклолица, обиняк, проображение; речь, картина, изваяние в переносном смысле; притча; картинное, чувственное изображение мысли.

**АЛЛИЛУ́ЙЯ** ж. церк.— хвала Господу, хвалите Господа. *Затянув аллилуйю, да скорей за аминь* — торопиться к концу дела.

**АЛЛЮ́** — оклик с судна или на судно: *эй, слушай!* У нас, впрочем, более окликают именем судна, прибавляя *на*, например: *На Смоленске! На Воеводе!* или просто: *На корабле! На бриге!* А оттуда отзываются: *алло* или *есть*, т. е. слушаем.

**АЛЛЮ́Р** м. — образ хода или бега лошади, бежь, побежка. Казаки говорят: *бежать на коне; какую бежью он побегжал;* охотники и барышники: *какою побержкою ходит лошадь*, т. е. по природе своей.

**АЛМÁЗ** м. — первый по блеску, твердости и ценности из дорогих (честных) камней; адамант, бриллиант. Алмаз, чистый углерод в гранках (кристаллах), сгорает без остатка, образуя угольную кислоту. *Алмаз* название общее; *бриллиант* — более ценный по величине и полной грани.

**АЛТА́РЬ** м. — жертвенник, возвышение разного вида, на котором народы, каждый по вере своей, приносили Богу жертву. || В христианской церкви возвышение с приступками в глубине церкви; || в православной: восточная оконечность церкви, отделанная иконостасом и царскими дверьми. *Дурака и в алтаре бьют. И велика барыня, а в алтарь не лезь.*

**АЛТЫН** м. — бывшая серебр. монета в 6 денег или в 3 копейки. С алтыном воюют, без алтына горюют. *Алты́нник* м. -ница ж. *алты́нник* м. -ница ж. — скупец, скряга, крохобор; || корыстник, мелочной и низкий взяточник. *Подьячий, с приписью: урывай-алтынник. Алты́нничать* — жадно и скупо вымогать и добывать деньги.

**АЛЬБОМ** м. — белая книга, в которую друзья и знакомые пишут и рисуют на память; || памятная книжка; || книга для путевых заметок, записок и рисунков; || памятная книжка имен, наприм. *альбом университетский*; || сборник рисунков, картин на бумаге известных художников. *Альбомные стишки* — пошловатые.

**АМАЗОНКА** ж. — наездница; || долгое, широкое женское платье, обычно суконное, для верховой езды. || Семья попугаев из куцых.

**АМБАР**, *анба́р* м. — строение для складки зернового хлеба, муки, а иногда и других товаров. *Наготы, босоты изувешаны шесты; холоду, голоду амбары полны. Прогнали Варвару из чужого амбара. Амба́рище* ср. — место из-под сломанного или погорелого амбара. *Амба́рищик* м. — промысляющий отдачу амбаров внаймы. *Амба́рное* ср. *амба́рица* ж. — бывшая пошлина с амбаров.

**АМБРА** ж. — благовонное вещество, находимое комьями по взморью, как полагают, из кишок китов (кашалотов). *Черная амбра*, в торговле — гагат, черный янтарь.

**АМБРОЗИЯ**, *амвро́сия* ж. — баснословная пища богов; говорят о вкусной ястве. || Родовое название пахучих растений.

**АМВОН** м. — возвышенное или поднятое место для проповедника, сказителя речи; || в православной церкви — место перед иконостасом, где читаются ектении, Евангелие, проповеди; бывает для проповедей и особый амвон

среди трапезы; || возвышение среди церкви, для облачения архиерея.

**АМЕТЬСТ** м. — камень кварцевой (кремневой) породы, окрашенный природою горный хрусталь, сине-алого (фиолетового) цвета разных оттенков. *Аметистовые серьги; — прииск.*

**АМИ́НЬ** нареч. церк. — истинно, воистину, подлинно, верно и крепко. Народ обратил *аминь* в существительное, разумея либо молитву, либо конец дела. *Аминь, аминь, рассыпья* — говорят нечистой силе. *Аминь, аминь — а головой в овин* — распутный ханжа. *Аминем беса не избудешь. Под аминь пришел* — под конец дела. *Задать кому аминь* — порешить, уничтожить. *Рассыпался, будто клад от аминя* — вещь в глазах пропала. *Молись да крестись: тут тебе и аминь.*

**АММОНИ́Т** м. *Амонов рог* — окаменелая допотопная раковина, похожая на бараний рог.

**АМУНИ́ЦИЯ**, *муни́ция* ж. — все, что составляет одежду и вооружение воина; в тесном смысле: принадлежности, кроме одежды и оружия: перевязь, кивер, каска, ранец, сума, подсумок и пр.

**АМУ́РЫ** м. мн. — милованье, волокитство, любовные делишки, шашни. *Амуриться* — волочиться, влюбляться, любовничать.

**АНА́НЬЯ** об. — ласа, лиса, угодливый и ласковый человек. *В людях Ананья, а дома каналья.*

**АНА́ФЕМА** ж. — церковное проклятие, отлучение от церкви, отвержение обществом верующих

**АНАХОРЕ́Т** м. *анахорéтка* ж. — пустыножитель, пустынный, отшельник, скитник.

**АНГАЖИ́РОВАТЬ даму** — пригласить для танца, пляски; просить, предложить; *-ся* — быть приглашаему; || дать согласие на пляску с кем.